



INTERNATIONAL SKI INSTRUCTORS ASSOCIATION  
INTERNATIONALER SKILEHRERVERBAND  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MONITEURS DE SKI

---

# Minutes

## **ISIA Delegates' Meeting**

**on 4 March 2009 at 3:00 p.m. in Maribor, Slovenia**

Hotel Bolfenk

Maribor, Pohorje, Slovenia



## Item 1 Welcome and determination of the quorum

The president opened the delegates' meeting punctually at 3:30 p.m. and welcomed all those present, especially the president of INTERSKI Erich Melmer, the General Secretary of INTERSKI Fritz Mares, the IVSI representative Hans Peter Kunze and the OC president of INTERSKI 2011 in St. Anton, Peter Mall and the host, ZUTS president Lesnik Blaz, who welcomed the international community on behalf of the Slovenian Ski Instructors' Association, the Branik Ski Club and the venue Maribor. Representatives of the Ukrainian Ski Instructors' Association were also present and likewise welcomed by the president.

The date of the event was not exactly convenient for many ski instructors, who are still in the midst of busy work schedules, and the weather wasn't that good either, but it is always interesting for us to visit new ski areas and is a valuable experience for our ski instructors.

The presence of more than 250 ski instructors from nearly 25 countries is a sign of great interest and a symbol of success for ISIA and the event organisers.

INTERSKI president Melmer underlined the sporting value of the event, but also of the meeting of so many nations, where everyone communicates with each other and doesn't put up barricades to fight standpoints out of defiance. As a sign of appreciation for ISIA's work, together with general secretary Mares he presented a gift to ISIA president Campell and ISIA general secretary Reider.

The president noted that the delegates' meeting was convened in a timely manner, and the general secretary stated that according to the name-based entrance check, the following member associations were represented by delegates:

### List of attendees and votes for the ISIA Congress 2009

V = Votes | Pd. = Paid | Pres. = Present | VR = Voting rights

Country	Stamps	V	Pd.	Pres.	Represented by	VR
Andorra	500	1	X			
Argentina	700	2	X	X	Martin Bacer	2
Australia	500	1	X			
Belgium	150	1	X			

Bulgaria	250	1	X	X	Peter Jankow	1
Canada	500	1	X			
Chile	50	1	X			
Croatia	310	1	X	X	Tomislav Sepic	1
Denmark	500	1	X			
Germany	3,100	5	X	X	Peter Hennekes	5
England	1,200	3	X	X	Vittorio Caffi	3
Finland	200	1	X	X	Juksu Olkola	1
France	9,353	11	X	X	Fernand Masino	11
Greece	250	1	X	X	Dimitris Varalis	1
Netherlands	512	2	X	X	Hans Hochsteger	2
Ireland	50	1	X			
Israel	100	1	X			
Italy	10,000	11	X	X	Mario Fabretto	11
Japan	650	2	X	X	Yuichi Mabuchi	2
Liechtenstein	20	1	X	X	Peter Monauni	1
Montenegro	100	1	X	X	Mileta Lekovic	1
New Zealand	500	1	X			
Norway	400	1	X			
Austria	5,000	6	X	X	Alfred Black	6
Poland	150	1	X	X	Bogdan Pietrakowski	1
Rumania	80	1	X			
Russia	20	1	X	X	Alexandra Krylova	1
San Marino	60	1		X	Corrado Sulsente	1
Sweden	15	1	X			
Switzerland	4,500	6	X	X	Claude Meyer	6
Serbia	60	1	X	X	Dejan Spasojevic	1
Slovakia	40	1	X			
Slovenia	500	1	X	X	Lesnik Blaz	1
Spain	3,000	4	X	X	Hans Breitfuss	4
Czech Republic	500	1	X	X	Jiri Kotaska	1
Turkey	177	1	X			
Hungary	40	1	X			
United States	500	1	X			
<b>Total</b>	<b>44,537</b>	<b>80</b>		<b>22</b>		<b>64</b>

Representatives of 22 of the total of 38 member associations were present. The present delegates represented 64 votes of a total of 80. The full executive committee was present, except for advisor Eduardo Roldan, who had to cancel his planned participation due to an accident.



The delegates' meeting was convened in accordance with the statutes and thus quorate.

**Resolution 1/DM 2009:**

The delegates' meeting was convened as per the statutes and was consequently quorate.

**Item 2 Approval of the minutes of the ISIA delegates' meeting in Jesolo, Italy on 22 May 2008**

The minutes from Jesolo were delivered to all members. A request for the addition of a supplement was made by Austria, which was voted on separately. The minutes were put to the vote without the Austrian supplement.

**Resolution 2/DM 2009:**

The minutes of the 2008 delegates' meeting in Jesolo, Italy were approved unanimously with no opposing votes and no abstentions.

**PETITION OF THE AUSTRIAN SKI INSTRUCTORS' ASSOCIATION (ÖSSV):**

Austria filed a petition to supplement the minutes, which was likewise delivered to all member nations.

It is true that Richard Walter made the statements listed in the petition at the delegates' meeting in Jesolo, but because these were not correct with regard to content, the executive committee proposed that the petition of the ÖSSV be rejected and the supplement not be added to the minutes. The petition itself will be added to the files of the delegates' meeting as a document.

**Resolution 3/DM 2009:**

The petition of Austria to supplement and correct the minutes was unanimously rejected without opposing votes or abstentions.

The president noted that the approval of minutes at the following meeting of a body was obsolete and that it posed the risk of bringing the work of the entire association to a stillstand. He therefore proposed that in the future,



minutes should be considered approved if no written objections were filed by the members within 30 days of dispatch of the minutes to said members.

### **Resolution 4/DM 2009:**

Minutes will be considered approved upon the expiration of one month after dispatch to the members, unless a member files a written objection with the general secretary within that period.

## **Item 3 ISIA President's report**

"If I were 30 years younger, I would establish a professional world secretariat for ski instructors. But since I'm not, let's be satisfied with what we've got: a general secretary in Bozen, in whose chancellery half of the documents of and about ISIA are kept, and a secretary in Belp, who was made available to do the work for ISIA by the Swiss association, as well as a president and executive committee members who work on a voluntary basis, with total costs for administration, phones and postage of CHF 10,000.00 (= € 6,500.00). Despite this, we have accomplished quite a lot. However, we need to think about how our association will be managed in the future.

Several things have happened since the delegates' meeting in Korea. In Korea we approved our education and training pyramid. Since then, we have been working on implementing it.

The Internet website was redesigned, and we've built up our corporate identity via our external image as well.

The minimum standard was finalised, the documents prepared and finally the ISIA Technical Test was implemented and tested in practice.

As part of the implementation of the resolutions passed in Jesolo, we have filed our newly revised and reordered documents with the EU Commission in Brussels and also filed our objections to the Eurotest in the form of a complaint.

We will continue to pursue this path in the executive committee with the review and checks of new membership applicants, but also of all existing members.

Members who wish to have a copy of the complaint can request one, but only in the original German version, from the general secretary.



Fernand Masino (F) took the floor and stated that the complaint should be sent automatically to all member associations. He was supported in this by Frank Luiten (NL), who wished to be informed in more detail about the progress of the work done since Jesolo, the establishment of the database and about the status of things in general.

### **Resolution 5/DM 2009**

One copy of the complaint to the EU Commission will be sent in the original German version to all member associations by e-mail.

## **Item 4 ISIA TECHNICAL TEST**

The ISIA Technical Test for Alpine skiing, as finalised in Jesolo, was carried out as a pilot test in Davos between 23 and 25 November 2008. The goal was to see how the test worked in practical implementation. Ten countries with 20 skiers were registered, including the United Kingdom, Germany and Italy.

The pacesetters had between 40 and 58 FIS points. The test showed that all of them skied a nearly identical time. Furthermore, without telling us, the United Kingdom and the Czech Republic had each brought one skier with 50 FIS points who took part in the test. Their times were also nearly identical to those of the pacesetters.

It was established that the calibration to 50 FIS points produced nearly identical results and that it was pretty accurate. The usability of the ISIA test was fully confirmed by this pilot test. Thus, nothing more stands in the way of holding the first official ISIA test, especially as all ski instructors who wish to complete their training and acquire the ISIA card after the date of the Jesolo delegates' meeting (22 May 2008) must list the passed ISIA test in their CVs.

The first official ISIA test was announced and scheduled for Saturday, 7 March 2009 here in Maribor. However, the test would be cancelled if the conditions are not appropriate for the race. Two further tests have already been planned, one in Spindleruv Mlyn in the Czech Republic on 4 April 2009 and another in St. Moritz in Switzerland in April 2009.

These tests will be carried out by the ISIA, under the supervision of members of the TC and the executive committee, together with the national association of members. It's not as if each country can simply announce an ISIA test and carry it out. The invitation is issued by ISIA, the registrations



are taken by the office in Belp, and the tests are supervised directly by the TC ISIA.

When the first tests have been completed and we've gained some practical experience, the licences can be issued to the member associations as specified in Appendix II on the minimum standard.

As there were no comments or questions regarding this item, we proceeded to the next agenda item.

## **Item 5 Approval of the 2008 annual financial statement and Discharge of the executive committee**

The treasurer Jiri Kotaska presented the 2008 annual accounts in detail and explained the individual income and expenditure items (see appendix).

### **AUDITOR'S REPORT**

The auditor Tomislav Sepic confirmed that the accounting of ISIA has been audited and is in order.

The president then requested the delegates' meeting to approve the 2008 annual accounts.

### **Resolution 6/DM 2009:**

The DM unanimously approved the 2008 annual accounts and discharged the executive committee and the president.

## **Item 6 2010 Budget/Approval**

The 2010 budget was presented by the treasurer Jiri Kotaska (see appendix).

### **Resolution 7/DM 2009:**

The DM unanimously approved the 2010 budget.



---

## **Item 7 Membership fees**

The president stated that the membership fees had not been raised or adjusted in more than 15 years. If one assumes an average figure of 2% per year of currency depreciation, this would add up to a total of 30%. The member associations should gradually prepare themselves for the conversion of the membership fees from Swiss francs to euros at the next DM.

For 2010 the executive committee proposed that the membership fees remain the same. The DM agreed.

### **Resolution 8/DM 2009:**

The DM decided unanimously to keep the membership fees for 2010 at the same level as before: the basic fee per member association with up to 500 ski instructors is CHF 750, and CHF 1.50 for each additional ski instructor.

## **Item 8 New membership applications**

The general secretary reported for the legal commission that there were no new membership applications.

The application of the Korean Ski Instructors' Association (KSIA) was renewed and the missing documents were submitted. However, this took place at a very late date, so that the legal commission was not able to deal with it in the necessary detail. In addition, the other applicant from Korea, GOSKICLUB, which is in the meantime calling itself ISIA of Korea, likewise renewed its application and is pressing for membership. In order to eliminate all doubts and until one of the two applicants can provide official documentation that it is the association that represents the largest number of professional ski instructors in its country, the vice-president for Asia Yiuchi Mabuchi and Eiichi Kodama will inspect the Korean ski instructor education and training and undertake the planned reviews prescribed by ISIA. The vote to admit the relevant association as an observer or as a member can be held only at the next DM.

The admission process for the Ukrainian Ski Instructors' Association (APSI) was not completed either, as the ISIA inspection committee had not yet carried out the necessary checks. The executive committee has already decided that the Ukrainian association will be one of the first to be reviewed next year.





## **Item 9 2010 ISIA Congress and assembly of delegates**

There are several applications or at least expressions of interest for hosting the 2010 ISIA congress, from Mammoth Mountain (California, USA), Istanbul (Turkey) and Aviemore (Scotland).

The executive committee has not yet been able to review the offers in detail; furthermore, the general economic situation and the financial situation of our member associations must be taken into account. According to the statutes, a delegates' meeting must be held at least every 2 years. Should the situation continue to worsen, the executive committee might not convene a delegates' meeting or a congress in 2010, but go directly to the delegates' meeting in 2011 at the Interski convention in St. Anton.

## **Item 10 Miscellaneous**

Peter Mall delivered the greetings of the OC of INTERSKI 2011 in St. Anton and expressed his optimism that snow sports would regain the place rightfully due to them and he hoped to welcome all nations in St. Anton in 2011.

As there were no further remarks after that, President Campell closed the meeting at 4:30 p.m.

### **The President**

Riet R. Campell

### **The General Secretary**

Hugo Reider

*Appendices to these minutes:*

- 1) *Petition of the ÖSSV to the DM dated 25 November 2008*



INTERNATIONAL SKI INSTRUCTORS ASSOCIATION  
INTERNATIONALER SKILEHRERVERBAND  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MONITEURS DE SKI

---

# Minutes

## **ISIA Delegates' Meeting**

**on 4 March 2009 at 3:00 p.m. in Maribor, Slovenia**

Hotel Bolfenk

Maribor, Pohorje, Slovenia



## Item 1 Welcome and determination of the quorum

The president opened the delegates' meeting punctually at 3:30 p.m. and welcomed all those present, especially the president of INTERSKI Erich Melmer, the General Secretary of INTERSKI Fritz Mares, the IVSI representative Hans Peter Kunze and the OC president of INTERSKI 2011 in St. Anton, Peter Mall and the host, ZUTS president Lesnik Blaz, who welcomed the international community on behalf of the Slovenian Ski Instructors' Association, the Branik Ski Club and the venue Maribor. Representatives of the Ukrainian Ski Instructors' Association were also present and likewise welcomed by the president.

The date of the event was not exactly convenient for many ski instructors, who are still in the midst of busy work schedules, and the weather wasn't that good either, but it is always interesting for us to visit new ski areas and is a valuable experience for our ski instructors.

The presence of more than 250 ski instructors from nearly 25 countries is a sign of great interest and a symbol of success for ISIA and the event organisers.

INTERSKI president Melmer underlined the sporting value of the event, but also of the meeting of so many nations, where everyone communicates with each other and doesn't put up barricades to fight standpoints out of defiance. As a sign of appreciation for ISIA's work, together with general secretary Mares he presented a gift to ISIA president Campell and ISIA general secretary Reider.

The president noted that the delegates' meeting was convened in a timely manner, and the general secretary stated that according to the name-based entrance check, the following member associations were represented by delegates:

### List of attendees and votes for the ISIA Congress 2009

V = Votes | Pd. = Paid | Pres. = Present | VR = Voting rights

Country	Stamps	V	Pd.	Pres.	Represented by	VR
Andorra	500	1	X			
Argentina	700	2	X	X	Martin Bacer	2
Australia	500	1	X			
Belgium	150	1	X			



Bulgaria	250	1	X	X	Peter Jankow	1
Canada	500	1	X			
Chile	50	1	X			
Croatia	310	1	X	X	Tomislav Sepic	1
Denmark	500	1	X			
Germany	3,100	5	X	X	Peter Hennekes	5
England	1,200	3	X	X	Vittorio Caffi	3
Finland	200	1	X	X	Juksu Olkola	1
France	9,353	11	X	X	Fernand Masino	11
Greece	250	1	X	X	Dimitris Varalis	1
Netherlands	512	2	X	X	Hans Hochsteger	2
Ireland	50	1	X			
Israel	100	1	X			
Italy	10,000	11	X	X	Mario Fabretto	11
Japan	650	2	X	X	Yuichi Mabuchi	2
Liechtenstein	20	1	X	X	Peter Monauni	1
Montenegro	100	1	X	X	Mileta Lekovic	1
New Zealand	500	1	X			
Norway	400	1	X			
Austria	5,000	6	X	X	Alfred Black	6
Poland	150	1	X	X	Bogdan Pietrakowski	1
Rumania	80	1	X			
Russia	20	1	X	X	Alexandra Krylova	1
San Marino	60	1		X	Corrado Sulsente	1
Sweden	15	1	X			
Switzerland	4,500	6	X	X	Claude Meyer	6
Serbia	60	1	X	X	Dejan Spasojevic	1
Slovakia	40	1	X			
Slovenia	500	1	X	X	Lesnik Blaz	1
Spain	3,000	4	X	X	Hans Breitfuss	4
Czech Republic	500	1	X	X	Jiri Kotaska	1
Turkey	177	1	X			
Hungary	40	1	X			
United States	500	1	X			
<b>Total</b>	<b>44,537</b>	<b>80</b>		<b>22</b>		<b>64</b>

Representatives of 22 of the total of 38 member associations were present. The present delegates represented 64 votes of a total of 80. The full executive committee was present, except for advisor Eduardo Roldan, who had to cancel his planned participation due to an accident.



The delegates' meeting was convened in accordance with the statutes and thus quorate.

**Resolution 1/DM 2009:**

The delegates' meeting was convened as per the statutes and was consequently quorate.

**Item 2 Approval of the minutes of the ISIA delegates' meeting in Jesolo, Italy on 22 May 2008**

The minutes from Jesolo were delivered to all members. A request for the addition of a supplement was made by Austria, which was voted on separately. The minutes were put to the vote without the Austrian supplement.

**Resolution 2/DM 2009:**

The minutes of the 2008 delegates' meeting in Jesolo, Italy were approved unanimously with no opposing votes and no abstentions.

**PETITION OF THE AUSTRIAN SKI INSTRUCTORS' ASSOCIATION (ÖSSV):**

Austria filed a petition to supplement the minutes, which was likewise delivered to all member nations.

It is true that Richard Walter made the statements listed in the petition at the delegates' meeting in Jesolo, but because these were not correct with regard to content, the executive committee proposed that the petition of the ÖSSV be rejected and the supplement not be added to the minutes. The petition itself will be added to the files of the delegates' meeting as a document.

**Resolution 3/DM 2009:**

The petition of Austria to supplement and correct the minutes was unanimously rejected without opposing votes or abstentions.

The president noted that the approval of minutes at the following meeting of a body was obsolete and that it posed the risk of bringing the work of the entire association to a stillstand. He therefore proposed that in the future,

minutes should be considered approved if no written objections were filed by the members within 30 days of dispatch of the minutes to said members.

### **Resolution 4/DM 2009:**

Minutes will be considered approved upon the expiration of one month after dispatch to the members, unless a member files a written objection with the general secretary within that period.

## **Item 3 ISIA President's report**

"If I were 30 years younger, I would establish a professional world secretariat for ski instructors. But since I'm not, let's be satisfied with what we've got: a general secretary in Bozen, in whose chancellery half of the documents of and about ISIA are kept, and a secretary in Belp, who was made available to do the work for ISIA by the Swiss association, as well as a president and executive committee members who work on a voluntary basis, with total costs for administration, phones and postage of CHF 10,000.00 (= € 6,500.00). Despite this, we have accomplished quite a lot. However, we need to think about how our association will be managed in the future.

Several things have happened since the delegates' meeting in Korea. In Korea we approved our education and training pyramid. Since then, we have been working on implementing it.

The Internet website was redesigned, and we've built up our corporate identity via our external image as well.

The minimum standard was finalised, the documents prepared and finally the ISIA Technical Test was implemented and tested in practice.

As part of the implementation of the resolutions passed in Jesolo, we have filed our newly revised and reordered documents with the EU Commission in Brussels and also filed our objections to the Eurotest in the form of a complaint.

We will continue to pursue this path in the executive committee with the review and checks of new membership applicants, but also of all existing members.

Members who wish to have a copy of the complaint can request one, but only in the original German version, from the general secretary.



Fernand Masino (F) took the floor and stated that the complaint should be sent automatically to all member associations. He was supported in this by Frank Luiten (NL), who wished to be informed in more detail about the progress of the work done since Jesolo, the establishment of the database and about the status of things in general.

### **Resolution 5/DM 2009**

One copy of the complaint to the EU Commission will be sent in the original German version to all member associations by e-mail.

## **Item 4 ISIA TECHNICAL TEST**

The ISIA Technical Test for Alpine skiing, as finalised in Jesolo, was carried out as a pilot test in Davos between 23 and 25 November 2008. The goal was to see how the test worked in practical implementation. Ten countries with 20 skiers were registered, including the United Kingdom, Germany and Italy.

The pacesetters had between 40 and 58 FIS points. The test showed that all of them skied a nearly identical time. Furthermore, without telling us, the United Kingdom and the Czech Republic had each brought one skier with 50 FIS points who took part in the test. Their times were also nearly identical to those of the pacesetters.

It was established that the calibration to 50 FIS points produced nearly identical results and that it was pretty accurate. The usability of the ISIA test was fully confirmed by this pilot test. Thus, nothing more stands in the way of holding the first official ISIA test, especially as all ski instructors who wish to complete their training and acquire the ISIA card after the date of the Jesolo delegates' meeting (22 May 2008) must list the passed ISIA test in their CVs.

The first official ISIA test was announced and scheduled for Saturday, 7 March 2009 here in Maribor. However, the test would be cancelled if the conditions are not appropriate for the race. Two further tests have already been planned, one in Spindleruv Mlyn in the Czech Republic on 4 April 2009 and another in St. Moritz in Switzerland in April 2009.

These tests will be carried out by the ISIA, under the supervision of members of the TC and the executive committee, together with the national association of members. It's not as if each country can simply announce an ISIA test and carry it out. The invitation is issued by ISIA, the registrations



are taken by the office in Belp, and the tests are supervised directly by the TC ISIA.

When the first tests have been completed and we've gained some practical experience, the licences can be issued to the member associations as specified in Appendix II on the minimum standard.

As there were no comments or questions regarding this item, we proceeded to the next agenda item.

## **Item 5 Approval of the 2008 annual financial statement and Discharge of the executive committee**

The treasurer Jiri Kotaska presented the 2008 annual accounts in detail and explained the individual income and expenditure items (see appendix).

### **AUDITOR'S REPORT**

The auditor Tomislav Sepic confirmed that the accounting of ISIA has been audited and is in order.

The president then requested the delegates' meeting to approve the 2008 annual accounts.

### **Resolution 6/DM 2009:**

The DM unanimously approved the 2008 annual accounts and discharged the executive committee and the president.

## **Item 6 2010 Budget/Approval**

The 2010 budget was presented by the treasurer Jiri Kotaska (see appendix).

### **Resolution 7/DM 2009:**

The DM unanimously approved the 2010 budget.





---

## **Item 7 Membership fees**

The president stated that the membership fees had not been raised or adjusted in more than 15 years. If one assumes an average figure of 2% per year of currency depreciation, this would add up to a total of 30%. The member associations should gradually prepare themselves for the conversion of the membership fees from Swiss francs to euros at the next DM.

For 2010 the executive committee proposed that the membership fees remain the same. The DM agreed.

### **Resolution 8/DM 2009:**

The DM decided unanimously to keep the membership fees for 2010 at the same level as before: the basic fee per member association with up to 500 ski instructors is CHF 750, and CHF 1.50 for each additional ski instructor.

## **Item 8 New membership applications**

The general secretary reported for the legal commission that there were no new membership applications.

The application of the Korean Ski Instructors' Association (KSIA) was renewed and the missing documents were submitted. However, this took place at a very late date, so that the legal commission was not able to deal with it in the necessary detail. In addition, the other applicant from Korea, GOSKICLUB, which is in the meantime calling itself ISIA of Korea, likewise renewed its application and is pressing for membership. In order to eliminate all doubts and until one of the two applicants can provide official documentation that it is the association that represents the largest number of professional ski instructors in its country, the vice-president for Asia Yiuchi Mabuchi and Eiichi Kodama will inspect the Korean ski instructor education and training and undertake the planned reviews prescribed by ISIA. The vote to admit the relevant association as an observer or as a member can be held only at the next DM.

The admission process for the Ukrainian Ski Instructors' Association (APSI) was not completed either, as the ISIA inspection committee had not yet carried out the necessary checks. The executive committee has already decided that the Ukrainian association will be one of the first to be reviewed next year.



## **Item 9 2010 ISIA Congress and assembly of delegates**

There are several applications or at least expressions of interest for hosting the 2010 ISIA congress, from Mammoth Mountain (California, USA), Istanbul (Turkey) and Aviemore (Scotland).

The executive committee has not yet been able to review the offers in detail; furthermore, the general economic situation and the financial situation of our member associations must be taken into account. According to the statutes, a delegates' meeting must be held at least every 2 years. Should the situation continue to worsen, the executive committee might not convene a delegates' meeting or a congress in 2010, but go directly to the delegates' meeting in 2011 at the Interski convention in St. Anton.

## **Item 10 Miscellaneous**

Peter Mall delivered the greetings of the OC of INTERSKI 2011 in St. Anton and expressed his optimism that snow sports would regain the place rightfully due to them and he hoped to welcome all nations in St. Anton in 2011.

As there were no further remarks after that, President Campell closed the meeting at 4:30 p.m.

### **The President**

Riet R. Campell

### **The General Secretary**

Hugo Reider

*Appendices to these minutes:*

- 1) *Petition of the ÖSSV to the DM dated 25 November 2008*